A. BORCHMANN
А. БОРХМАН

Op. 24

ZWEI GEDICHTE

von B. MÜNCHHAUSEN

ДВА СТИХОТВОРЕНИЯ

Б. МЮНХГАУЗЕНА

1. Zwischen dir und mir
   Между мною и тобой
2. Nacht. Ночь

для голоса с фортепиано

für eine Singstimme und Klavier

Собственность издателей
Eigentum der Verleger

МУЗСЕКТОР ГОСИЗДАТА
MUSIKSEKTION DES STAATSVERLAGES
МОСКВА * MOSKAU * ВЕНА

УНИВЕРСАЛЬНОЕ ИЗД-ВО
UNIVERSAL EDITION A. G.
WIEN * ЛЕЙПЦИГ * LEIPZIG

М. Г. № 10377/8—2½ л.

1 9 3 0

U. E. 9277
Ц. 75 к

Frau Adele Loewenthal Zugeeignet

Zwischen dir und mir.

(B. v. Münchhausen.)

Права исполнения охраняются.
Aufführungsrecht vorb halten.
Droits d'exécution réservés.

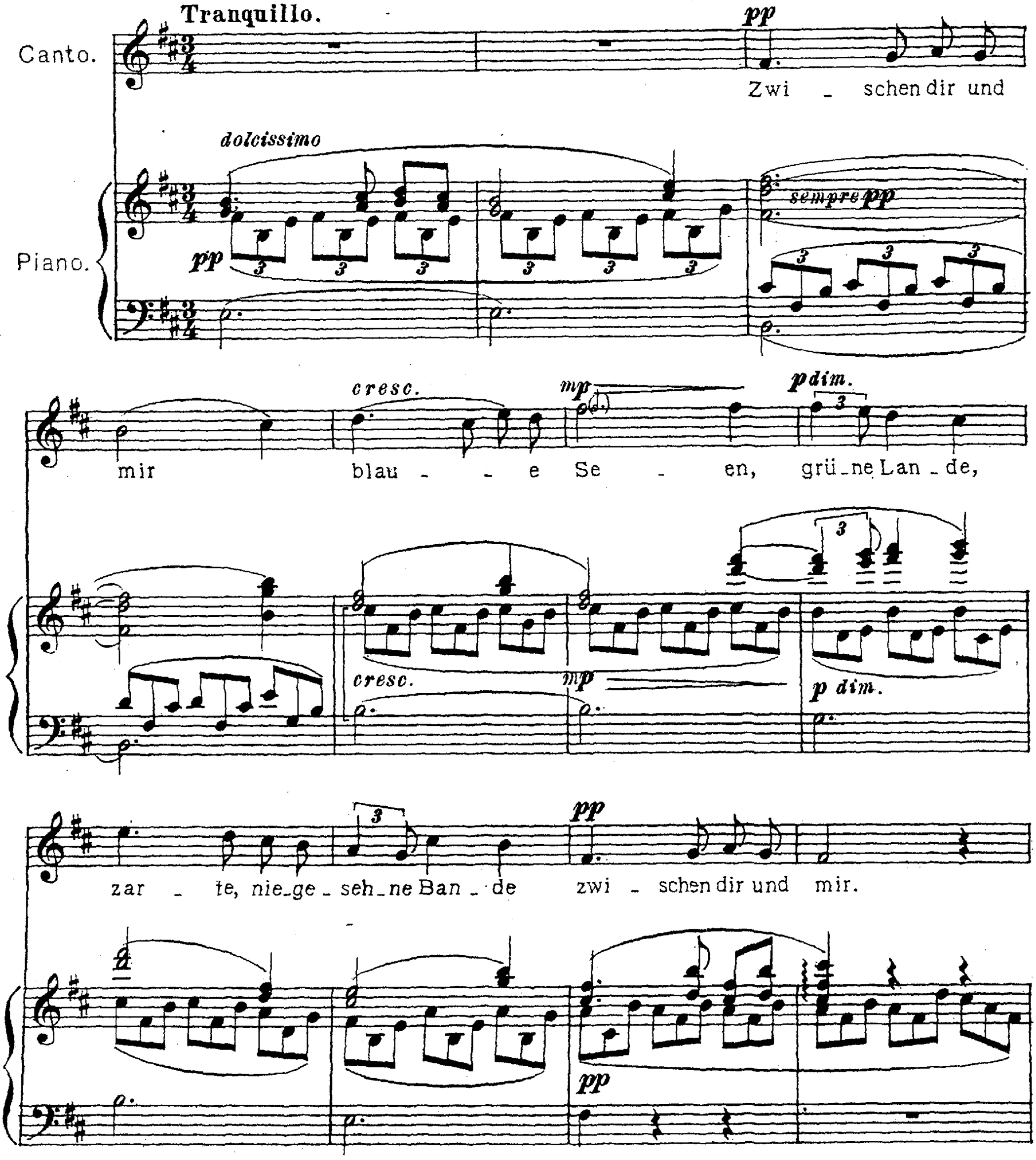
Русский перевод И. Б.

Адели Оскаровне Левенталь

Между мною и тобой.

(Б. Мюнхгаузен.)

A. BORCHMANN.
А. БОРХМАН. Op. 24. №1.



p *cresc.* *mp*

Län - der, die wir nicht mehr ken - nen, Gren - zen, die auf

p sempre

pp

e - wig tren - nen zwi - schen dir und mir,

pp

m.d.

rallent. *a tempo* ***pp*** *cresc.*

Spu - ren,

a tempo

ppp

rallent. *dim.*

mp *cresc.* *pp*

cantabile

poco a poco

wie von tau - - send Füs - sen,

poco a poco

mp cresc. dim. p

wie von Trä - nen und von Grüs - sen

pp mp cresc. dim. p

pp dim. rallent. ppp

spu - ren zwi_schen dir und mir.

rallent.

dim. ppp

Frau Marie Stillmark zugeeignet.

Nacht.

(B.v. Munchhausen.)

Марии Оскаровне Штильмарк.

Ночь.

(Б. Мюнхгаузен.)

Русский перевод М.Ш.

№ 2.

Andante poco con moto.

Canto.

Piano.

p *cresc.*

Ich träu - me von ei - ner

pp *cresc.* *espres.*

mp *pp*

glück - li - chen Nacht: ich schlief in

mp *pp*

dei - nen Lok - ken, und

8 8 8 8

cresc. poco a

ü _ _ ber uns bei _ den in tie _ fer

8 8

cresc. poco a

poco

Pracht läu _ te _ ten Hoch _ zeits _

poco

glo cken.

f

f dim.

p cresc.

Aus dei _ nen Lip_pen sprang das Blut glü _ hend in je_ner

p cresc.

Stun _ de, und lag von dei _ ner Küs_se Glut das

mf mp

Blut auf mei_nem Mun _ _ de.

dim. p

mf

mp dim. p mp

sf mp

Ein ir_rer Schrei durch_klang die Nacht,

dim.

sf mp

p

zit_ternd in dei_nen Lok_ken

pp cresc. mp

lagst du, und dro_ben in tie__fer

pp cresc. mp

dim. p cresc.

Pracht gin - gen, gin - gen die

dim. p cresc.

Hoch - zeits - glo - cken,

f dim.

f dim.

ritard.

p dim. morendo

Ped. *

U. B. 9277
Москва. Главлит № А-41986 Тир. 300 экз.

м. 10275 г.
Нотопечатня Гиза Колпачн. 13.